

# 目錄

## Contents

### 第 2010 29 期

#### 海商法

##### Maritime Law

- 63 運送人之絕對責任及免責約款 / 楊仁壽

#### 海事法規

##### Maritime Regulation

- 66 再談「鹿特丹規則」一、二事（論時效與訴訟問題） / Smooth Bay

#### 運輸保險

##### Transportation & Insurance

- 71 常見船體保險理賠的迷思 / 邱重盛

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 75 3G 物流資訊化成為時代發展主流 / 王凌峰

#### 物流市場

##### Logistics Market

- 78 世界航運貨櫃製造行業：熊走牛來 / 王凌峰

#### 知識管理

##### Knowledge Management

- 83 國際貿易、銀行擔保、承攬貨物與注意事項 / 廖德政

#### 綜合報導

##### Synthesize News

- 89 天津港與青島港對內陸腹地激烈爭奪 / 楊強琴、江南誌

#### 兩岸要聞

##### Cross-Strait News

- 53 南航與台灣華航簽訂合作協定  
53 南通船舶融資逾五億元  
53 上海港上半年貨櫃吞吐量創歷史同期新高  
53 連雲港港上半年吞吐量高位增長  
53 福州新港上半年吞吐量再創新高  
54 天津港 10 億元建重工基地  
54 台中港斥資億元改善靠泊環境  
54 廣西欽州港將開通直航台北貨櫃定期船舶  
54 湖北武漢貨輪將直航向台灣  
45 川崎汽船提供遠東 / 西非直航  
45 四公司聯合經營東南亞 / 澳洲航線  
55 波邦將實施 20 億美元新造船計劃  
55 中波輪船公司重吊船「恆星」輪首航  
55 比利時南航增加 ASAS 線的艙位

#### 航運消息

##### Shipping News

- 55 武漢成世界船員市場集散地  
56 價量齊揚 航運業今年氣勢旺  
56 BDI 跌跌不休 中航：Q4 有機會反彈  
57 中油、裕民、中航合資成立油輪公司「環能海運」  
57 中國航運業全面回升向好  
58 嘉泥水泥轉型重塑嘉新航運  
58 新船加入競局 BDI 指標價值失真  
58 東方海外計劃再次上調澳洲航線運價  
59 2009 年愛爾蘭港口貨量大幅下滑  
59 中國海運集團上半年貨運量較年度計劃完成過半  
59 寧波港口刷新單船載貨量最大紀錄  
59 馬士基港口擬投資西非港口  
59 日本郵船集團擴大中國整車內陸運輸業務  
59 美國百分百空運貨物檢查將於 8 月前實施  
60 台灣聯能航運欲購 6 艘 VLCC  
60 馬士基油運擬研究二氧化碳運輸方案  
60 馬士基與達飛進行碼頭股權交易

#### 貿易動態

##### The Movement Of Trade

- 60 全球經濟規模排名：中國超德國名列全球第三  
60 德國 5 月出口創十年來最高增幅

#### 航空資訊

##### Aviation Features

- 61 達飛加強與大鵬灣碼頭（一期）合作 加盟遠東印巴航線  
61 國航 6 月份國內運輸量同比上升  
61 南航與華航簽合作協議 空服員交流服務項目  
62 連雲港港疏港航道工程全線貫通送水  
62 德國航空公司反對徵收機場稅  
62 達美航空 Q2 轉虧為盈

#### English Transportation

- 39 THE DURST ORGANIZATION SELECTED TO NEGOTIATE EQUITY MEMBERSHIP INTEREST IN ONE WORLD TRADE CENTER  
40 EU APPROVAL FOR TRANSATLANTIC JOINT BUSINESS  
40 CARGO LIABILITY LIMITS STANDARDIZED - MAJOR STEP FORWARD TO SIMPLIFY AIR CARGO  
41 HANJIN SHIPPING OPENS DEDICATED TERMINAL IN ALGECIRAS, SPAIN  
42 THE FIRST CALL AT BUSAN PORT BY THE COSTA ROMANTICA  
42 BPA, VISIT TO TAIWAN LINERS  
42 APX-ENDEX AND PORT OF ROTTERDAM IN BIOMASS EXCHANGE  
44 ULCCS BREAK ROTTERDAM RECORDS  
44 NYK CONDUCTS CRISIS-RESPONSE DRILL  
45 CHARLOTTE MAERSK AE11 - FIRE ONBOARD  
46 CMA CGM CHRISTENS WORLD'S LARGEST FRENCH-FLAGGED CONTAINERSHIP  
47 OOCL ANNOUNCES RATE INCREASES ON SOUTHEAST ASIA-AUSTRALIA SERVICES  
48 OOCL ANNOUNCES MONTREAL LOW WATER SURCHARGE